KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 24 päivänä heinäkuuta 2003,

yleispalveludirektiivin 18 artiklassa tarkoitetusta ominaisuuksiltaan yhdenmukaistettujen kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoimasta ja siihen liittyvistä standardeista

(2003/548/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla 7 päivänä maaliskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/22/EY (yleispalveludirektiivi) ([1]) ja erityisesti sen 18 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yleispalveludirektiivin 18 artiklan 3 kohdassa säädetään, että ominaisuuksiltaan yhdenmukaistettujen kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoima ja siihen liittyvät standardit on julkaistava *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* osana standardeja koskevaa luetteloa, jota tarkoitetaan sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä 7 päivänä maaliskuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/21/EY (puitedirektiivi) ([2]) 17 artiklassa.

(2) Kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoima määritettiin avoimen verkon tarjoamisen soveltamisesta kiinteisiin johtoihin 5 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/44/ETY ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 98/80/EY ([4]), liitteessä II. Tämä direktiivi kumottiin, ja se korvataan puitedirektiivillä 25 päivästä heinäkuuta 2003.

(3) Tällä päätöksellä turvataan oikeusperustan jatkuvuus kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoiman osalta, jotta puitedirektiivin ja yleispalveludirektiivin asiaa koskevat säännökset voidaan panna täytäntöön. Tässä päätöksessä kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoimalla tarkoitetaan samaa kuin direktiivissä 92/44/ETY lukuun ottamatta sitä, että viittaukset eurooppalaisiin telealan standardeihin (European Telecommunication Standard, ETS) on korvattu viittauksilla eurooppalaisiin standardeihin (European Standard, EN), kuten Euroopan telealan standardointilaitoksessa sovittiin vuonna 2001. Aikaisempien ETS-standardien mukaisten kiinteiden yhteyksien olisi kuitenkin katsottava olevan kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoimaa koskevien vaatimusten mukaisia.

(4) Tässä päätöksessä määritetään ominaisuuksiltaan yhdenmukaistettujen kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoima ja siihen liittyvät standardit, ja ne ovat puitedirektiivin 2002/21/EY 17 artiklan mukaisesti julkaistun standardiluettelon erottamaton osa. Standardiluettelon nykyinen versio, joka sisältää ainoastaan vapaaehtoisesti noudatettavia standardeja, julkaistiin *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* joulukuussa 2002 ([5]). Menettelyjä ja oikeusvaikutusta koskevien eroavaisuuksien vuoksi on aiheellista erottaa ne standardiluettelon luvut, joissa lueteltujen standardien noudattaminen on pakollista ja jotka sisältyvät tähän päätökseen, niistä luvuista, joissa lueteltujen standardien noudattaminen on vapaaehtoista.

(5) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat viestintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Ominaisuuksiltaan yhdenmukaistettujen kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoima ja siihen liittyvät standardit luetellaan liitteessä.

Tehty Brysselissä 24 päivänä heinäkuuta 2003.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

([1]) EYVL L 108, 24.4.2002, s. 51.
([2]) EYVL L 108, 24.4.2002, s. 33.
([3]) EYVL L 165, 19.6.1992, s. 27.
([4]) EYVL L 14, 20.1.1998, s. 27.
([5]) EYVL C 331, 31.12.2002, s. 32.

LIITE

LUETTELO STANDARDEISTA JA/TAI SPESIFIKAATIOISTA, JOITA SOVELLETAAN SÄHKÖISIIN VIESTINTÄVERKKOIHIN JA -PALVELUIHIN SEKÄ NIIDEN LIITÄNNÄISTOIMINTOIHIN JA -PALVELUIHIN

Pakolliset standardit

Kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoiman määrittäminen

1. *Tarkoitus*

Tässä luettelossa määritetään direktiivin 2002/22/EY (yleispalveludirektiivi) 18 artiklassa tarkoitettu ominaisuuksiltaan yhdenmukaistettujen kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoima ja siihen liittyvät standardit.

Tämä luettelo on direktiivin 2002/21/EY (puitedirektiivi) 17 artiklassa tarkoitetun standardiluettelon erottamaton osa.

Tämä luettelo on lisäys *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* joulukuussa 2002 ([1]) julkaistuun luetteloon standardeista ja/tai spesifikaatioista, joita sovelletaan sähköisiin viestintäverkkoihin ja -palveluihin sekä niiden liitännäistoimintoihin ja -palveluihin.

2. *Tekniset standardit*

Tässä luettelossa mainitut standardit ovat ETSIn nykyisen dokumenttiluokittelun mukaisia ETSIn julkaisuja. ETSIn säännöstön ([2]) mukaan nämä julkaisut luokitellaan seuraavasti:

Eurooppalainen standardi (televiestintäsarja), EN: Normatiivisia säännöksiä sisältävä ETSIn julkaisu, jonka julkaiseminen on hyväksytty kansallisten standardointiorganisaatioiden ja/tai ETSIn kansallisten valtuuskuntien hyväksyntämenettelyssä ja jolla on toimenpidekieltoon ja kansalliseen voimaansaattamiseen liittyviä vaikutuksia.

Yhdenmukaistettu standardi: EN-standardi (televiestintäsarja), jonka laatimistoimeksiannon ETSI on saanut Euroopan komissiolta direktiivin 98/48/EY (direktiivin 83/189/ETY viimeinen muutos) nojalla ja joka on laadittu ottaen huomioon uutta lähestymistapaa koskevan direktiivin olennaiset vaatimukset ja jonka viitetiedot on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tässä luettelossa mainittujen standardien versio on luettelon julkaisuajankohtana voimassa oleva standardin versio.

3. *Osoitteita, joista mainittuja asiakirjoja on saatavilla*

ETSI Publication Office (ETSIn julkaisutoimisto) ([3])

Postiosoite: F-06921 Sophia Antipolis Cedex, Ranska

Puhelin: (33-4) 9294 4241 tai
(33-4) 9294 4258

Faksi: (33-4) 9395 8133

Sähköposti: publications@etsi.fr

Internet: http://www.etsi.fr

4. *Viittaukset EU:n lainsäädäntöön*

Luettelossa viitataan seuraaviin säädöksiin, jotka löytyvät osoitteesta http://europa.eu.int/information_society/topics/telecoms/regulatory/index_en.htm

— Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/21/EY, annettu 7 päivänä helmikuuta 2002, sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen yhteisestä sääntelyjärjestelmästä (puitedirektiivi) (EYVL L 108, 24.4.2002, s. 33).

— Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/22/EY yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla (yleispalveludirektiivi) (EYVL L 108, 24.4.2002, s. 51).

([1]) EYVL C 331, 31.12.2002, s. 32.
([2]) Säännöstö löytyy osoitteesta http://portal.etsi.org/directives/
([3]) ETSIn julkaisuja voi kopioida ETSI Publications Download Area -tietokannasta (http://pda.etsi.org/pda/queryform.asp).

Ominaisuuksiltaan yhdenmukaistettujen kiinteiden yhteyksien vähimmäisvalikoiman ja siihen liittyvien standardien määrittäminen

ANALOGISET KIINTEÄT YHTEYDET

Tyyppi	Viite	Huomautukset
Normaalilaatuisen puheen kaistanleveys [a]	— 2 johdinta: ETSI EN 300 448 tai — 4 johdinta: ETSI EN 300 451	Liitäntäominaisuudet ja verkkorajapinnan kuvaus
Huippulaatuisen puheen kaistanleveys [b]	— 2 johdinta: ETSI EN 300 449 tai — 4 johdinta: ETSI EN 300 452	Liitäntäominaisuudet ja verkkorajapinnan kuvaus

[a] Sellaisten kiinteiden yhteyksien, jotka täyttävät standardien ETS 300 448 (2 johdinta) ja ETS 300 451 (4 johdinta) vaatimukset, katsotaan olevan tämän tyyppisiä kiinteitä yhteyksiä koskevien vaatimusten mukaiset.
[b] Sellaisten kiinteiden yhteyksien, jotka täyttävät standardien ETS 300 449 (2 johdinta) ja ETS 300 452 (4 johdinta) vaatimukset, katsotaan olevan kyseisen tyyppisiä kiinteitä yhteyksiä koskevien vaatimusten mukaiset.

DIGITAALISET KIINTEÄT YHTEYDET

Tyyppi	Viite	Huomautukset
64 kbit/s [c]	— ETSI EN 300 288 — ETSI EN 300 289	Verkkorajapinnan kuvaus Liitäntäominaisuudet
2 048 kbit/s — E1 (rakenteeton) [d]	— ETSI EN 300 418 — ETSI EN 300 247	Verkkorajapinnan kuvaus Liitäntäominaisuudet
2 048 kbit/s — E1 (rakenteinen) [e]	— ETSI EN 300 418 — ETSI EN 300 419	Verkkorajapinnan kuvaus Liitäntäominaisuudet

[c] Sellaisten kiinteiden yhteyksien, jotka täyttävät standardien ETS 300 288, ETS 300 288/A1 ja ETS 300 289 vaatimukset, katsotaan olevan tämän tyyppisiä kiinteitä yhteyksiä koskevien vaatimusten mukaiset.
[d] Sellaisten kiinteiden yhteyksien, jotka täyttävät standardien ETS 300 418, ETS 300 247 ja ETS 300 247/A1 vaatimukset, katsotaan olevan tämän tyyppisiä kiinteitä yhteyksiä koskevien vaatimusten mukaiset.
[e] Sellaisten kiinteiden yhteyksien, jotka täyttävät standardien ETS 300 418 ja ETS 300 419 vaatimukset, katsotaan olevan tämän tyyppisiä kiinteitä yhteyksiä koskevien vaatimusten mukaiset.